

MEXICO CITY
LAT. 19°26'S
LONG. 99°5'W





EL GENIO INVISIBLE DEL ARTE JAPONÉS

No se conocen imágenes de él, su biografía es prácticamente invisible, sin huera vida social, pero su trabajo es considerado entre la más notable del arte contemporáneo de su país. Ahora la Colección Jumea abre la casa mexicana de arte

Por Mariana Álvarez

Conocerlo es un reto. Aunque se le atribuye un gran nombre, su vida es invisible. Su obra es un misterio. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás.

En los últimos años ha ganado un gran reconocimiento. Su obra es un misterio. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás.

En los últimos años ha ganado un gran reconocimiento. Su obra es un misterio. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás.

En los últimos años ha ganado un gran reconocimiento. Su obra es un misterio. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás.

En los últimos años ha ganado un gran reconocimiento. Su obra es un misterio. Su arte es un lenguaje que solo él entiende. Su trabajo es un desafío para los ojos de los demás.



ON KAWARA. Una apuesta por el arte contemporáneo

LA COLECCIÓN JUMEA

Una apuesta por el arte contemporáneo

La Colección Jumea es una apuesta por el arte contemporáneo. Se trata de una colección de obras de arte que se exhiben en la casa mexicana de arte.

La Colección Jumea es una apuesta por el arte contemporáneo. Se trata de una colección de obras de arte que se exhiben en la casa mexicana de arte.



28 ABR. 68

5 JUN. 68

14 AGO. 68

ON KAWARA



"On Kawara: 1924-1995" (ed. Jumea) por el artista

Vuelven visible a On Kawara

Por primera vez se exhibe en México obra del artista conceptual japonés

Por primera vez se exhibe en México obra del artista conceptual japonés. Se trata de una colección de obras de arte que se exhiben en la casa mexicana de arte.

Por primera vez se exhibe en México obra del artista conceptual japonés. Se trata de una colección de obras de arte que se exhiben en la casa mexicana de arte.

Por primera vez se exhibe en México obra del artista conceptual japonés. Se trata de una colección de obras de arte que se exhiben en la casa mexicana de arte.



En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.

En la foto de la colección de obras de On Kawara, se puede apreciar su obra más reciente, una obra que se exhibe en la casa mexicana de arte.





TORONTO

LAT. 43°40'N

LONG. 79°22'W





Deutsche Bundespost

32 19 69
IN ST. 12

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

Deutsche Bundespost

32 19 69
IN ST. 12

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

Deutsche Bundespost

32 19 69
IN ST. 12

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

WESTERN UNION

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

MODERNA NILSSET
31/5 1973

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

PTT TELEGRAMMA

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA

PTT TELEGRAMMA

1 AM STILL ALIVE ON KAMARA



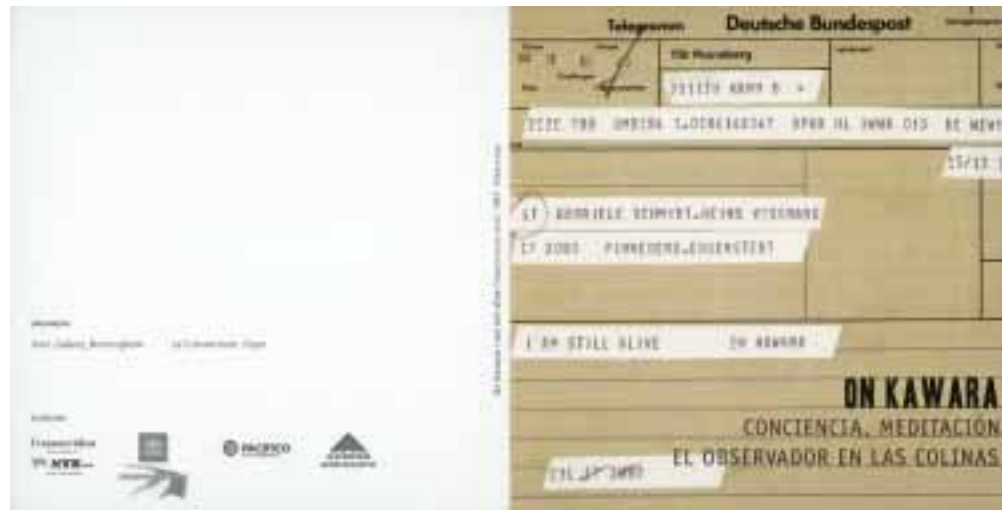


LIMA

LAT. 12°06'N

LONG. 77°2'W

Museo de Arte de Lima, 4 April – 28 May 2006



MAY 19, 1991

ON KAWARA CONCIENCIA. MEDITACIÓN. EL OBSERVADOR EN LAS COLINAS

4 ABRIL-28 MAYO 2006

Aquí no hay ninguna declaración del artista, como es usual, ni ningún retrato, ni ninguna entrevista. Así mismo no hay recortes de periódico con comentarios de actualidad sobre *Date Paintings*, ni ninguna postal colorida.

El "aún estoy vivo" por casi cuarenta años está esencialmente contenido en esta exposición, cuarenta años que toman cuatro líneas en los veinte libros de los dos millones de años. Contándolos regresivamente, año a año, día a día, es conducente a la meditación...

...conduce a un estado de conciencia que comprara a un niño de jardín de infancia con un filósofo esotérico, a un profesor de matemáticas con un hombre aparentemente autodidacta, a un cavernícola con un vigilante en las colinas.

Hay demasiado y por lo tanto nada que decir por parte del artista.

Franck Gautherot
Jonathan Watkins

MUSEO DE ARTE DE LIMA
MALI



On Kawara. Conciencia, meditación, el observador en las colinas, es una importante exposición individual dedicada a uno de los artistas más influyentes y respetados del mundo. Organizada en colaboración entre el Ikon Gallery de Birmingham, Inglaterra, y Le Consortium, de Dijon, Francia, la muestra se centra en una de las constantes de su obra, la indagación en la naturaleza de la conciencia humana. Se incluyen tres de sus principales proyectos – *Today Series*, *I am Still Alive* y *One Million Years*.

La serie *Today* ha absorbido a Kawara por muchos años. Estas pinturas simplemente declaran, o mejor aún, constatan la fecha en que son concebidas. Si la pintura no está terminada para la medianoche, esta es destruida. Son rectángulos con un texto simple, como lápidas o memoriales del tiempo en que fueron creadas.

I am Still Alive es otro trabajo en proceso en el que el artista envía telegramas a amigos y colegas con el mensaje "I am still alive – "todavía estoy vivo". El tiempo entre la transmisión y la recepción de la comunicación sugiere "I was still alive" – un "todavía estaba vivo". El mensaje constante en los telegramas, y su calidad desadornada, corresponden con la apariencia desnudada de las pinturas fechadas.

One Million Years – Pasado y *One Million Years – Futuro* son dos trabajos complementarios que grafican el paso del tiempo. Cada trabajo consiste en mil páginas de fechas anuales escritas a máquina en orden cronológico; el primero hace una cuenta regresiva partiendo de 1969 y el segundo inicia su conteo en 1980. Aquí, la extensión de la vida humana promedio es equivalente a unas cuantas líneas, y la historia humana a algunas páginas.

La exhibición *Consciousness, Meditation, Watcher on the Hills* ha recorrido el mundo en sentido horario. Su itinerancia concluye en Lima.

El artista japonés On Kawara, figura pionera del arte conceptual, nació en Kariya, Japón el 2 de enero de 1933. Desde 1965 vive en Nueva York.

LEYENDAS

1. On Kawara. *I am still alive* (todavía estoy vivo). 1967. Telegramas. 15 x 21 cm

2. Vista parcial de la exposición On Kawara. Conciencia, meditación, el observador en las colinas. 2006

Carátula. On Kawara. De la serie *Date Paintings*, May 19, 1991. Acrílico sobre lienzo. 25.5 x 34.3 x 4 cm

El Museo de Arte de Lima tiene como sede el histórico Palacio de la Exposición gracias al generoso apoyo de la Municipalidad Metropolitana de Lima.

Información general

Horario

De jueves a martes
De 10 a.m. a 8 p.m.
Domingo popular: 1 nuevo sol
Miércoles cerrado
Estacionamiento en el
Parque de la Exposición
Acceso por Prof. Petit Thouars s/n

ORGANIZAN

Ikon Gallery, Birmingham
Le Consortium, Dijon

AUSPICIAN:

Transmeridian





Franck Gautherot
En r'venant de l'expo

Was it about geography, or shipping or anything that concerns logistics?
Or was it an ongoing movement of an exhibition, quiet and discreet, but rather well organized in the sense that it stopped in twelve cities of eleven countries, when usually traveling exhibitions have four/five venues?
Does the memory of an exhibition mean an accumulation of souvenirs or piling of experiences?
I stayed, Jonathan moved, following the exhibition to each venue around the world. He only missed Singapore. I was mentioned once in Bangkok for a lecture that I didn't do – I didn't travel there.
On didn't see any of those venues, but carefully followed the whole process and commented sometimes on the curatorial options.

The collection of exhibition views –similar white cubes hosting similar hangings of the same artworks; exhibition materials such as invitation cards, posters, newspapers clippings... –in a book tend to prove the existence of the journey of the exhibition, but is it only reproduced here to give such evidence? It keeps the traces, it records its memory.

Worldwide and clockwise. Going East, counter to the sun.
Prior to Asia, the exhibition turned in Europe –five cities in four countries– hesitating to move away, far away, ignoring Africa and India (not intentionally) to Asia and the Pacific and further on to America.
The résumé of a tour, such a journey around the world, is more a question of people looking at, rather than a slide show of different displays, even if some actual situations were eccentric enough to bring some alternative to the normal way of hanging a series of small paintings on walls.
People were looking at it.
Other people were looking at similar works in the mean time:
somewhere, children in kindergartens were confronted to a series of 7 consecutive Date Paintings, while their parents were looking at some other Date Paintings in museums of these countries.
Do they talk together about it?
Experience shared in common.

We should have interviewed a large number of people from these different countries, to understand how their consciousness of the passage of time varies (or not) according to their own culture and feelings.

It draws a line that zig-zags West to East, North and South.
This line is now a strange object –it is a real object, a connecting line of different spots spread around– a *fil rouge*, the thread pulled off the globe that makes it go round still.
It is also a sort of drawing-by-numbers that gives an image: probably the true portrait of the artist as a wanderer –the one that goes away from the right track.

And then I looked at the material generated by the exhibition:
invitation cards, leaflets, posters, newspaper clippings, exhibition views and education material.
But still, I am thinking of people, the ones who saw the show, the members of this strange community connected by the memory of it.
Is it a sort of “Chinese whisper” that carries on a message through a chain of people who keep repeating and transmitting this message –distorted finally?
No, there is nothing lost, perhaps the *I am still alive* telegrams have faded, just a little bit?

Probably doing the exhibition anti-clockwise would have been totally different, but nobody will ever confirm.
More than ten years ago, I completed the monograph on On Kawara, *Whole and Parts*, by an introduction entitled ‘Le Massif Central’. It worked as a reference to the French mountain range and to On Kawara's œuvre as a given space, something rather solid and massive.
Consciousness. Meditation. Watcher on the Hills created a space as is turned, a virtual geography.
I was also wondering if one of the Date Paintings exhibited, had been painted in one of the venues of the show. On a Sunday.
There is a little chance, very little I think.